

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 14 juli 2000 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 mei 1965 tot aanwijzing van de ambtenaren en beambten belast met het toezicht over de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen", heeft op 10 augustus 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 14 juillet 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1965 désignant les fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'application de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail", a donné le 10 août 2000 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de lijst te wijzigen van de ambtenaren die toezicht houden op de naleving van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen en van de uitvoeringsbesluiten ervan.

De rechtgrond wordt geboden door artikel 21 van voornoemde wet van 8 april 1965.

*
* *

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. In het eerste lid schrijve men : "..., gewijzigd bij de wet van 22 december 1989".

2. Het derde lid kan beter geredigeerd worden als volgt :

"Gelet op advies L. 30.452/1/V van de Raad van State, gegeven op 10 augustus 2000;".

.../...

3. Het vierde lid, dat een considerans bevat die zich ertoe beperkt de strekking van het ontwerp te vermelden, is overbodig en dient te worden weggelaten.

Artikel 1

Het is wenselijk artikel 1 te redigeren als volgt :

"In artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 mei 1965 tot aanwijzing van de ambtenaren en beambten belast met het toezicht over de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) 3° wordt vervangen als volgt :

(...)

b) een 4° en een 5° worden toegevoegd, luidend als volgt :

(...)".

Artikel 2

Dit artikel dient te worden geredigeerd als volgt :
"Onze minister bevoegd voor werkgelegenheid is belast met de uitvoering ...".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de modifier la liste des fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'application de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail et de ses arrêtés d'exécution.

Le fondement légal est procuré par l'article 21 de la loi du 8 avril 1965 précitée.

*

* *

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Au premier alinéa, on écrira : "..., modifié par la loi du 22 décembre 1989".

2. Il serait préférable de rédiger le troisième alinéa comme suit :

"Vu l'avis L. 30.452/1/V du Conseil d'Etat, donné le 10 août 2000;".

.../...

3. Le quatrième alinéa comportant un considérant qui se limite à indiquer la portée du projet, est superflu et doit être omis.

Article 1er

Il serait souhaitable de rédiger l'article 1er comme suit :

"A l'article 1er de l'arrêté royal du 10 mai 1965 désignant les fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'application de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail, sont apportées les modifications suivantes :

a) le 3° est remplacé par la disposition suivante :

(...)

b) il est ajouté un 4° et un 5°, rédigés comme suit :

(...)"

Article 2

Cet article devrait être rédigé de la manière suivante : "Notre ministre qui a l'emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution ...".

De vakantiekamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

P. LEMMENS,

J. BOVIN,
J. BAERT,

E. WYMEERSCH,
H. COUSY,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre des vacations était composée de

staatsraad, voorzitter,
conseiller d'Etat, président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LEMMENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M. STERCK, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M. STERCK, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

P. LEMMENS